

# GeNRe : un système de neutralisation automatique du genre exploitant les noms collectifs

Enzo Doyen Amalia Todirascu

LiLPa, Université de Strasbourg

enzo.doyen@unistra.fr todiras@unistra.fr

## RÉSUMÉ

---

Les outils de traitement automatique des langues (TAL) ont tendance à introduire des biais de genre, notamment par une surutilisation du masculin générique. La tâche de réécriture du genre en TAL, qui vise à remplacer des formes genrées par des formes neutres, inclusives ou contraires, peut permettre de réduire ces biais. Bien que des travaux de neutralisation automatique du genre aient été conduits en anglais, aucun projet similaire n'existe pour le français. Cet article présente GeNRe, le tout premier système de neutralisation automatique du genre, qui exploite les noms collectifs. Nous présentons un modèle à base de règles (SBR) et affinons deux modèles de langue à partir des données générées. Nous nous intéressons aussi aux modèles d'instruction, jusque-là inutilisés pour cette tâche, en particulier Claude 3 Opus. Nous obtenons des résultats similaires pour le SBR et Claude 3 Opus lorsqu'il est utilisé conjointement avec notre dictionnaire.

## ABSTRACT

---

### GeNRe : A French Gender-Neutral Rewriting System Using Collective Nouns

NLP (Natural Language Processing) tools are known to exhibit gender biases, particularly through an excessive use of masculine generics. Gender rewriting—a task that replaces gendered forms with neutral, inclusive or opposite ones—helps mitigate these biases. While gender-neutralization has been explored in English, no such project exists for French. This paper introduces GeNRe, the first French gender-neutral rewriting system using collective nouns. We present a rule-based system (RBS) and fine-tune two large language models on RBS-generated data. Additionally, we experiment with instruct-based models, which have never been used for this task before, and Claude 3 Opus in particular. We obtain similar results for the RBS and Claude 3 Opus when used with our dictionary.

**MOTS-CLÉS :** biais de genre, réécriture du genre, masculin générique, noms collectifs.

**KEYWORDS:** gender bias, gender rewriting, masculine generics, collective nouns.

---

**ARTICLE :** **Accepté à ACL 2025** ([https://2025.aclweb.org/program/find\\_papers/](https://2025.aclweb.org/program/find_papers/)).

---